

ANNO^{1a} INCARNATIONIS DOMINI^b NOSTRI IESU CHRISTI^b DCCCXVII.,
 IMPERII VERO GLORIOSISSIMI PRINCIPIS HLUDOWICI^c IIII.^d, VI². IDUS
 IULII, CUM IN DOMO AQUISGRANI PALATII, QUAE LATERANIS³
 DICITUR, ABBATES CUM QUAMPLURIBUS UNA^e SUIS RESEDISSENT^f
 5 MONACHIS, HAEC, QUAE SUBSECUNTUR^g, CAPITULA COMMUNI
 CONSILIO^h AC^{ik} PARI VOLUNTATEⁱ INVIOABILITER A REGULARIBUS
 CONSERVARI DECREVERUNT.

CCCCLXXVIII^l. DE^{mn} ABBATIBUS, MOX UT^o AD MONASTERIA SUA RE-
 MEAVERINT^m, UT REGULAM DISCUTIANT ET EFFICACITER^p LEGANT ET,
 10 QUOD LEGERINT ET INTELLERINT, CUM SUIS OBSERVANT MO-
 NACHIS^{nq}.

Ut⁴ abbates, mox ut^r ad monasteria sua remeaverint^s, regulam^t per singula verba
 discutientes^u pleniter legant et intellegentes domino opitulante^v efficaciter cum monachis
 suis^w implere^x studeant^x.

15 CCCCLXXX^y. DE^z MONACHIS, UT^a REGULAM SANCTI BENEDICTI, QUI
 VALUERINT^b, MEMORITER DISCANT^{zc}.

Ut⁵ monachi omnes, qui possunt, regulam^{d6} memoriter discant^e.

- | | | | |
|------------------------|--|-------------------------------------|------------------------------|
| a) Titel fehlt Ms | b-b) DOMINICAE Mi3 | c) LUDOWICI Mi3P15P17 | d) fehlt P15P17 |
| e) folgt CUM Mi3 | f) RESIDISSENT P15P17; so auch Semmler | g) SECUNTUR Mi3, so auch die Regula | |
| h) CONCILIO B7Mi3P6 | i-i) fehlt Mi3 | k) HAC P15P17, so auch Semmler | l) davor Ca ^p P6; |
| fehlt Mi3Ms | m-m) fehlt P15 (das Kapitel trägt hier keine Rubrik; ut – monachis ist als Bestandteil des Textes behandelt) | n-n) Rubrik fehlt Mi3Ms | o) fehlt P17 |
| p) EFFICIALITER P15P17 | q) MONACHI | | |
| SUNT P17 | r) fehlt Ms; nachgetragen Mi3 | s) remeaverint P15 | t) regula Ms |
| u) discuentes P17 | v) opilante P15P17 | w) sui simpliciter P15 | x) folgt ut Ms |
| y) fehlt Mi3MsP6 | z-z) Rubrik | | |
| fehlt Mi3MsP15 | a) UT P17 | b) VOLUERINT P17 | c) TENEANT P6 |
| d) folgt sancti | | | |
| Benedicti Mi3Ms | e) teneant P6 | | |

1) Datierung und Inskription aus der Vorlage; sie beziehen sich auf die Aachener Synode von 817. Als Capitulare monasticum a. 817 ist Add. 1 vollständig ediert (nach P6 als Leithandschrift) in MGH Capit. 1 S. 344–349. Neuere Edition von J. SEMMLER, in: Corpus Consuetudinum Monasticarum 1 (1963), S. 545–554. Vgl. dort und SEMMLER, in: DA 16 (1960), S. 309–388 zu den Beziehungen der verschiedenen Überlieferungszeugen für die monastische Gesetzgebung von 816/817. Zur Kritik an Semmlers Modell siehe o. S. ■. Den dort geäußerten Zweifeln zum Trotz müssen als Benedicts Vorlagen im folgenden die Textversionen in Semmlers Edition zitiert werden. Für den größten Teil des Textes ist das die sogenannte »Regula sancti Benedicti abbatis Anianensis sive Collectio capitularis« (CCM 1 S. 515–536); einige Kapitel finden sich nur in den »Synodi primae Aquisgranensis decreta authentica« (ebd. S. 457–468). 2) 10. Juli 817. 3) Zum »Lateran« als Teil der Aachener Kaiserpfalz vgl. Heinrich FICHTENAU, Byzanz und die Pfalz zu Aachen, in: MIOG 59 (1951) S. 1–54, dort S. 43 f. 4) Regula c. 1 (CCM 1 S. 516, 5–7). 5) Regula c. 2 (CCM 1 S. 516, 8). 6) memoriter regulam Regula; die Umstellung findet sich in den italienischen Hss. der Regula und in G9 (Trier, Stadtbibliothek, 1382/145).

CCCCLXXXI^f. DE^g REGULARI OFFICIO, UT IUXTA PRAECEPTUM SANCTI BENEDICTI DEVOTE^h CAELEBRETUR INTER ALIA^g.

Ut⁷ officium, iuxtaⁱ quod in regula sancti Benedicti continetur, caelebrent monachi⁸.

CCCCLXXXII^k. UT^l TAM IN QUOQUINA^m QUAMQUE ET IN CUNCTIS MONASTERII OFFICINIS MONACHI OPERENTUR, ET UT IPSI VESTIMENTA 5
SUA LAVENT^l.

Ut⁹ in quoquinaⁿ, in pistrino^o et in ceteris^p officinis^{q10} propriis operentur manibus et vestimenta^r sua^s oportuno^t tempore lavent.

CCCCLXXXIII^u. DE^v MONACHIS, UT POST MATUTINALEM EXPLETIONEM, NISI ANTE CONSTITUTAM SURREXERINT HORAM, DENUO AD 10
LECTOS SUOS NON PRAESUMANT CAUSA DORMIENDI REDIRE^v.

Ut¹¹ nullo umquam tempore post vigilias causa dormiendi, nisi contigerit eos ante horam^w constitutam surgere, ad lectos^x redeant^{yz} suos^y.

CCCCLXXXIII^a. UT^b MONACHI, NISI IN SABBATO SANCTO^c PASCHAE, PER TOTAM QUADRAGESIMAM NON RADANTUR. ALIO TEMPORE POST 15
FUNCTOS XV DIES LICITO^d RADANTUR, TAM IN SABBATIS, QUAM ET IN OCTAVIS PASCHAE^b.

Ut¹² in quadragesima, nisi in^e sabbato^f sancto^g, non radantur. In alio^h enimⁱ tempore^k semel per quindecim dies^l radantur, et in octabas^m paschae.

CCCCLXXXVⁿ. DE^o BALNEARUM USU^o.

20

Ut¹³ balnearum^p usus in arbitrio prioris consistat.

f) *fehlt* *Mi3MsP6* g-g) *Rubrik fehlt* *Mi3MsP15* h) *fehlt* *B7P6* i) *fehlt* *P15P17* k) *fehlt* *Mi3MsP6*
l-l) *Rubrik fehlt* *Mi3MsP15* m) COQUINA *P17* n) coquina *Mi3P17P6* o) pristino *P17*
p) ceteris *P15* q) officii *Mi3P15* r) vestimta *P6* s) *fehlt* *Mi3MsP6* t) opportuno *Ms*
u) *fehlt* *Mi3MsP6* v-v) *Rubrik fehlt* *Mi3MsP15* w) *fehlt* *P15P17* x) lectis *P15*; lectulos *Mi3Ms* y) suos
redeant *Mi3Ms* z) redant *P15* a) *fehlt* *Mi3MsP6* b-b) *Rubrik fehlt* *Mi3MsP15* c) SANCTAE *P17*
d) LACITO *P17* e) *fehlt* *Ms* f) abbato *P15* g) *folgt* pasche *P15* h) aliis *Ms* i) autem *P6*
k) temporibus *Ms* l) *fehlt* *Ms* m) octavas *P15*; octavis *Mi3Ms*; cta^v *P6* n) *fehlt* *Mi3MsP6*
o-o) *Rubrik fehlt* *Mi3MsP15* p) zu balnearum *korr.* *Ms*

7) *Regula* c. 3 (CCM 1 S. 517, 1).

8) monachi *fehlt in der Regula*.

9) *Regula* c. 4 (CCM 1

S. 517, 2 f.).

10) artium officinis *Regula*; artium *fehlt* G9.

11) *Regula* c. 5 (CCM 1 S. 517, 4 f.).

12) *Regula* c. 6b (CCM 1 S. 517, 6–10).

13) *Regula* c. 41 (CCM 1 S. 528, 3).

CCCCLXXXVI^q. DE^r NON EDENDIS^s VOLATILIBUS^t A MONACHIS INTUS FORISVE, NISI^u INFIRMITATIS CAUSA^r.

Ut¹⁴ volatilia intus forisve^v, nisi pro infirmitate^w, nullo tempore commedant^{xw}.

CCCCLXXXVII^y. NE^z EPISCOPI MONACHIS VOLATILIA COMEDERE
5 PRAECIPIANT^z.

Ut¹⁵ nullus episcoporum monachis volatilia comedere^a praecipiat^{ba}.

CCCCLXXXVIII^c. NE^d A^e MONACHIS POMA ET LACTUCAE, NISI QUANDO ALIUS CIBUS^{fg} SUMITUR^f, MANDUCENTUR^d.

Ut^{h16} poma et lactucae^{h17}, nisi quando alius sumitur cibus^{ik}, non comedantur^{li18}.

10 CCCCLXXXVIII^m. DEⁿ CERTO TEMPORE FLEOTHOMANDI^o NON OBSERVANDO, ET UT MONACHIS TUNC IBI CIBUS POTUSQUE MAGIS IN SUPPLEMENTUM^p LARGIATURⁿ.

Ut¹⁹ certum^q fletomiae^r tempus non observent, sedst unicuique^u, secundum quod necessitas^s expostulat, concedatur^v, et specialis in^w cibo et in^x potu^y tunc consolatio prae-
15 beatur^w.

CCCCXC^z. UT^{ab}, SI NECESSITAS POSTULAVERIT, MONACHIS^c POST VESPERTINUM CIBUM ANTE LECTIONEM^d COMPLETORUM^d POTUS TRIBUATUR^a, SIMILITER^e QUADRAGESIMALI^f TEMPORE^g, VEL QUANDO MORTUORUM OFFICIUM EGERINT^{be}.

20 Ut²⁰, si necessitas poposcerit ob^h operis laboremⁱ, post^k refectionem^l vespertinam, etiam et in quadragesima pari modo, et quando officium^m mortuorum caelebratur, priusquam lectio completoriiⁿ legatur^o, bibant.

q) fehlt *Mi3MsP6* r-r) Rubrik fehlt *Mi3MsP15* s) EDENTIS *P6* t) VOLATILIBUS *P17* u) NI *B7*
v) foris *suq P15* w-w) nur noch infi zu lesen *Ms* x) comedant *B7Mi3P6* y) fehlt *Mi3MsP6*
z-z) Rubrik fehlt *Mi3MsP15* a) nur noch com zu lesen *Ms* b) principiat *P15* c) fehlt *Mi3MsP6*
d-d) fehlt *Mi3MsP15* e) fehlt *P17* f) SUMITUR CIBUS *P6* g) fehlt *B7* h-h) nur noch Ut po ... uce
zu lesen *Ms* i-i) nur noch ci zu lesen *Ms* k) cibi *P15* l) commedantur *P15* m) fehlt *Mi3MsP6*
n-n) Rubrik fehlt *Mi3MsP15* o) FLEBDTHOMANDI *B7*; FLEBOTHOMANDI *P6* p) SUPPLEMEN-
TO *B7P6* q) fehlt *Ms* r) fletomiae *B7*; flebotomie *Ms*; flectummię *P15* s-s) fehlt *Ms* t) si *P15*
u) folgt s *P15* v) concedaturi *P17* w-w) fehlt *Ms* x) fehlt *P6*, so auch die Regula, Ausnahme: *B2*
(Wolfenbüttel, Herzog August Bibliothek, Weiss. 45 (4129). y) putu *P17* z) fehlt *Mi3MsP6* a-a) fehlt *P15*
b-b) Rubrik fehlt *Mi3Ms* c) MONACHI *P6* d) COMPLETORIUM *P6* e-e) als Bestandteil des Textes
zum Kapitel gezogen *P15* f) QUADRAGESIMALI *P15* g) TEMPORI *B7* h) ab *MsP15*
i) labore *Ms* k) pre *P15* l) refectionem *Ms* m) offium *P15* n) completorum *P15P17*; so auch
Semmler, aber die Regula bietet completorii. o) legantur *P15*

14) Synodus Aquisgranensis a. 816 c. 6 (CCM 1 S. 458, 8). 15) Synodus Aquisgranensis a. 816 c. 31 (CCM 1 S. 466, 4). 16) Synodus Aquisgranensis a. 816 c. 9 (CCM 1 S. 459, 5). 17) lactucas Synodus. 18) comedant Synodus. 19) Regula c. 7 (CCM 1 S. 518, 1–3). 20) Regula c. 8 (CCM 1 S. 518, 4–6).

CCCCXCIP. DE^q MONACHO^r A PRIORE SUO INCREPATO^{qs}.

Ut²¹, cum a quocumque^t priore suo increpatus quis eorum fuerit, mea culpa primo^u dicat^v; dehinc²² prosternens se illius pedibus cum cappa^w, si^x habuerit, veniam petat. Et tunc iubente priore surgat, et unde interrogatus fuerit, rationem humiliter reddat^y.

CCCCXCII^z. NE^{ab} NUDI^c CORAM ALIIS^d VAPULENT MONACHI^a.

5

Ut²³ nudi pro qualibet culpa coram fratrum obtutibus non flagellentur.

CCCCXCIII^e. NE^f SOLI IN ITINERE^g DIRIGANTUR MONACHI^f.

Ut²⁴ soli^h sine alio fratre in viaⁱ non dirigantur^k.

CCCCXCIII^l. NE^m SIBI COMPATRES VEL COMMATRES MONACHI FACIANT^{mn}.

10

Ut²⁵ sibi compatres commatresve^o non faciant neque osculentur feminas.

CCCCXCV^p. NE^q MURMURENT MONACHI TEMPORE LEGENDI ET MERIDIANO OCCUPATI AD COLLIGENDAS FRUGES^q.

Ut²⁶, si necessitas fuerit eos occupari^r in fruges^{s27} colligendo, constitutum legendi et meridie pausandi tempus permittatur^t, et^u operantes^v non murmurent.

15

CCCCXCVI^w. DE^x MONACHIS QUARTA ET SEXTA FERIA IEIUNANTIBUS^x.

Ut²⁸ quarta et sexta feria ieiunantes ante nonam aut post nonam, si necessitas fuerit, iuxta prioris arbitrium levia^y opera exerceant^z.

p) *fehlt* Mi3MsP6 q-q) *Rubrik fehlt* Mi3MsP15 r) MANACHO B7 s) INCREPANTI P17
t) quoquumque P15 u) *fehlt* Ms v) dicatur Ms w) capa Ms x) sibi Ms y) retdat P15
z) *fehlt* Mi3MsP6 a-a) *Rubrik fehlt* Mi3MsP15 b) UT P6 c) *folgt* PRO QUALIBET CULPA P6
d) *folgt* NON P6 e) *fehlt* Mi3MsP6 f-f) *Rubrik fehlt* Mi3MsP15 g) ITERE P6; ITIRE P17
h) *folgt* monachi Mi3Ms i) viam Ms k) dirigatur MsP15 l) *fehlt* Mi3MsP17P6 m-m) *Rubrik*
fehlt Mi3MsP15 n) *fehlt* P17 o) commatre sua P17 p) *fehlt* Mi3MsP6 q-q) *Rubrik fehlt* Mi3MsP15
r) occupari P15 s) frugens P15 t) praemittatur P15P17; praetermittatur *Semmler mit der Regula* u) ut P6
v) operadores B7Mi3; opperatores Ms w) *fehlt* Mi3MsP6 x-x) *Rubrik fehlt* Mi3MsP15 y) levi B7Mi3Ms
z) *folgt* monachi Mi3Ms

21) *Regula* c. 9 (CCM 1 S. 518, 7–519, 2). 22) *deinde Regula; dehinc hat die Rezeption der Collectio XII partium.* 23) *Regula* c. 12 (CCM 1 S. 519, 5 f.). 24) *Regula* c. 10 (CCM 1 S. 519, 3).

25) *Regula* c. 11 (CCM 1 S. 519, 4). 26) *Regula* c. 13 (CCM 1 S. 519, 7–9). 27) *frugibus colligendis Regula.* 28) *Regula* c. 14 (CCM 1 S. 520, 1 f.).

CCCCXCVII^a. UT^b IN QUADRAGESIMALI TEMPORE MONACHI LIBROS ACCIPIANT^b.

Ut²⁹ in quadragesima libris de bibliotheca^c secundum prioris dispositionem acceptis alias^d, nisi prior decreverit^e expedire^f, non accipiant.

5 CCCCXCVIII^g. DE^h VESTIMENTOⁱ MONACHIS NEC SATIS PRETIOSO^k NEC SATIS VILI DANDO^h.

Ut³⁰ eis vestimenta nec^l multum vilia^l nec multum pretiosa, sed^m mediocraⁿ dentur.

CCCCXCVIII^o. DE^p CUCULLAE MENSURA^p.

Ut³¹ mensura cucullae duobus consistat^q cubitis.

10 D^r. DE^s POTESTATE ABBATIS, SI EXTRA MENSURAM INFRA POSITAM^t ALIQUID^u ADDENDUM^v DECREVERIT^s.

Ut³², si^w infra positae mensurae^x decreverit abbas causa^y necessitatis quippiam^z augeri, in illius maneat potestate. Alioquin^a hoc omnino provideat^b, ut camisas^c duas et^d tunicas^e II^d et cucullas³³ duas et cappas^f duas^g – quibus vero necesse est, addatur et³⁴ 15 tertia – et pedales^h quattuorⁱ et femoralia duo^{kl}, rocco^{m35} unum^k, pelliciaⁿ usque ad talos I^o, fasciolas^p duas – quibus autem necesse est^q itineris^r causa, alias duas –, wantos^{s36} in aestate^{qt}, muffulas^{u37} in hieme^v vervicinas^w, calciamenta^x diuturna^{y38} paria duo, subtilares^{yz} per noctem in^a aestate^a II^b, in hieme^c vero soccos, saponem et^d uncturam^e sufficienter³⁹, pinguedinem^d ad aesum^f excepto sexta feria et XX^g diebus^h anteⁱ nativitatem 20 domini et septimana^k in⁴⁰ quinquagesima^{ki}. Ubi autem vinum non est, unde emina^l

a) *fehlt* Mi3MsP6 b-b) *Rubrik fehlt* Mi3MsP15 c) *bibliotheca* Mi3P6; *blioteca* Ms d) *alios* P6, *so auch die Regula*; *alias in der Hs. F7 (Montecassino 442)*.
e) *decrevit* P15 f) *expedit* P15P17 g) *fehlt* Mi3MsP6
h-h) *Rubrik fehlt* Mi3MsP15 i) VESTIMENTUM P17 k) PRETIOSA P17 l-l) *fehlt* Ms m) *set* Ms
n) *mediocria* P15P17 o) *fehlt* Mi3MsP6 p-p) *Rubrik fehlt* Mi3MsP15 q) *consistit* P15
r) *fehlt* B7Mi3MsP6 s-s) *Rubrik fehlt* Mi3MsP15 t) POSITUM P17 u) ALIQUIT P17
v) ADDEN P17; ADDENDO P6 w) *fehlt* P15P17 x) *folgt* quantitatem P6 y) *causas* P15
z) *quippiem* P17; *quispam* Ms a) *folgt* in Ms b) *zu praevideat korr.* B7 c) *camisias* P6, *so auch die Synode*
d-d) *fehlt* P15 e) *tonicas* B7Mi3 f) *capas* Ms g) *folgt* unusquisque monachorum habeat P6
h) *pedules* P6, *so auch die Synode* i) *folgt* paria P6 k-k) *fehlt* Ms l) *folgt* paria P6 m) *roccum* P6, *so auch die Synode*
n) *pellitiam* Mi3Ms, *so auch die Synode*; *pellicias* P6 o) *duas* P6 p) *fatiolas* P15
q-q) *fehlt* Ms r) *taneris* P15 s) *wanostos* P17 t) *hestate* Mi3 u) *nur noch fulas zu lesen* Ms
v) *ieme* P15; *yeme* Ms w) *aus circinas korr.* P17; *vervecinas* Mi3P6; *berbicinas* Ms; *curvicinas* P15 x) *nur noch calci zu lesen* Ms
y-y) *fehlt* Ms z) *subtalares* Mi3P6, *so auch die Synode*. a) *fehlt* Mi3Ms
b) *duo paria* P6; III Ms c) *ieme* P15; *nur noch me zu lesen* Ms d-d) *fehlt* Ms e) *unctura* B7Mi3
f) *haesum* Mi3 g) *triginta* P15P17 h) *duobus* P15 i-i) *fehlt* Ms k-k) *septima ante quadragesimam* P15P17; *septimana illa, quę ante quadragesimam vocatur quinquagesima* P6 l-l) *fehlt* Ms

29) *Regula c. 15 (CCM 1 S. 520, 3 f.)*. 30) *Regula c. 16 (CCM 1 S. 520, 5 f.)*. 31) *Regula c. 54 (CCM 1 S. 530, 7)*.
32) *Synodus Aquisgranensis a. 816 c. 20 (CCM 1 S. 462, 1–463, 4)*.
33) *Zur Gestalt der anianischen Kukulie vgl. K. HALLINGER, Gorze – Kluny II (1951) S. 675–679*.
34) *fehlt in der Synode*. 35) *rocco ist eine längere Kukulie mit langen Ärmeln, vgl. HALLINGER, Gorze – Kluny II S. 695 f.* 36) *manicas quas vulgo wantos appellamus Synode*. 37) *Statt muffulas – vervicinas bietet die Synode et in hieme vero muffulas vervicinas*. 38) *diurna Synode*. 39) *In der Synode nach saponem*.
40) *fehlt in der Synode, vorhanden in Paris, BN, lat. 15670 (P38)*.

detur, duplicem mensuram^{m41} de cervisa^{nl} bona. Et quaecumque^o praeter haec^p regula iubet, singuli^{q42}, cum necessitas expostulaverit, absque^q dilatione accipiant.

DI^r. DE^s PEDIBUS FRATRUM VICISSIM LAVANDIS^s.

Ut^{t43} in^u quadragesima^v, sicut et in alio^t tempore, vicissim sibi pedes^w lavent et antiphonas huic officio congruentes decantent. In caena vero domini pedes fratrum, si 5 valet, abbas lavet et osculetur^x et poculum porrigat^y.

DII^z. DE^a MANDATO^b POST CAENAM FIENDO^{ac}.

Ut^{t44} mandatum^{d45} post caenam fiat^e.

DIII^f. DE^g MENSURA MONACHORUM, UT EA ABBATES ILLORUM SINT CONTENTI^g.

Ut^{t46} ea^h quam^h monachi sui habentⁱ mensura^k sint abbates contenti^l in manducando, in^m bibendo, in dormiendo, in vestiendo, in operandoⁿ, si^{o47} in^p aliis utilitatibus non fuerint^q occupati. 10

DIIII^f. DE^s VILLIS FRATRUM, UT EAS NON CIRCUMEANT MONACHI^s.

Ut^{t48} villas frequenter, et⁴⁹ nisi necessitas cogerit^t, non circumeant neque suis illas 15 monachis^u custodiendas^v committant. Et si eos ire ad eas necessitas^w fuerit, expleto necessitatis negotio ad sua mox monasteria redeant.

DV^x. DE^y ABBATE VEL QUOLIBET MONACHO, NE^z AD PORTAM MONASTERII CUM QUOCUMQUE HOSPITE MANDUCARE PRAESUMAT^y.

Ut^{t50} abbas vel^a quispiam fratrum ad portam monasterii cum hospitibus non refi- 20 ciant^b. In refectorio^c autem omnem eis humanitatem^d manducandi ac^e bibendi exhibeat^{f51}. Si vero propter hospitem voluerit^g ad solitam mensuram fratribus sibi augere aliquit^h, in sua maneat potestate.

- | | | | |
|--|---|--|--|
| m) mensura P ₁₇ | n) servisa P ₁₅ | o) quicumque P ₁₅ ; nur noch qu zu lesen Ms | p) hanc Mi ₃ Ms |
| q-q) fehlt Ms | r) fehlt Mi ₃ MsP ₆ | s-s) Rubrik fehlt Mi ₃ MsP ₁₅ | t-t) fehlt Ms |
| v) quadragesima P ₁₅ | w) fratres pedes (pedes nachträglich ergänzt) Mi ₃ | x) obsculetur P ₁₇ | |
| y) dirigat Ms | z) fehlt Mi ₃ MsP ₆ | a-a) Rubrik fehlt Mi ₃ MsP ₁₅ | b) folgt PAUPERUM P ₆ |
| c) FACIENDO P ₆ | d) mandato P ₁₅ | e) fatiat P ₁₅ | f) fehlt Mi ₃ MsP ₆ |
| h) eas quas Mi ₃ Ms | i) habitaent (aus habitant korr.) P ₁₅ | k) mensuras B ₇ Mi ₃ Ms | l) contempti P ₁₅ |
| m) et Ms | n) operiendo Mi ₃ Ms | o) folgt vero Mi ₃ Ms | p) fehlt Mi ₃ |
| r) DV B ₇ P ₆ ; fehlt Mi ₃ Ms | s-s) Rubrik fehlt Mi ₃ MsP ₁₅ | t) coegerit P ₆ | u) monachi Mi ₃ P ₁₅ P ₁₇ |
| v) getilgt Mi ₃ ; fehlt Ms | w) necesse Mi ₃ Ms | x) DVI B ₇ ; fehlt Mi ₃ MsP ₆ | y-y) Rubrik fehlt Mi ₃ MsP ₁₅ |
| z) fehlt P ₁₇ | a) fehlt Ms | b) refficiant Ms; reficiat P ₁₅ P ₁₇ , so auch Semmler | c) reffectorio Ms |
| d) humanitatis Mi ₃ | e) et Ms | f) exibeat Mi ₃ P ₁₅ | g) noluerit Ms |
| | | h) fehlt B ₇ Mi ₃ MsP ₆ | |

41) eminae mensuram Synode. 42) singuli eorum Synode. 43) Regula c. 17 (CCM 1 S. 520, 7–9). 44) Regula c. 18 (CCM 1 S. 520, 10). 45) Die rituelle Fußwaschung, vgl. J. SEMMLER, in: ZKG 74 (1963) S. 37–39. 46) Regula c. 19 (CCM 1 S. 521, 1–3). 47) quando Regula. 48) Regula c. 20 (CCM 1 S. 521, 4–6). 49) fehlt in der Regula. 50) Regula c. 21 (CCM 1 S. 521, 7–522, 6). 51) An dieser Stelle folgt in der Regula: Ipse tamen cibi potusque mensura contentus sit quam reliqui fratres accipiunt, bzw. in der zweiten Fassung Et ipse cum episcopis, abbatibus, canonicis, nobiles unde reficiuntur causa caritatis sumat. Zur Problematik dieser unterschiedlichen Regelungen vgl. SEMMLER, in: ZKG 74 (1963) S. 41 f.

DVIⁱ. NE^k SERVITORES FRATRUM POST REFECTIONEM EORUM AD UNAM MENSAM, SED IN PROPRIIS SEDEANT LOCIS^k.

Ut⁵² servitores non ad unam mensam, sed^l in propriis^m locis post refectionemⁿ fratrum^o reficiant^p, quibus eadem lectio, quae fratribus recitata est, recitetur.

5 DVII^q. DE^r LECTORE, UT NICHIL, NISI QUOD REGULA DECERNIT^s, AC-
CIPIAT^r.

Ut⁵³ lectori nihil, nisi quod regula iubet, detur.

DVIII^t. DE^u ALLELUYA IN SEPTUAGESIMA^v DIMITTENDA^u.

Ut⁵⁴ alleluja in septuagesima^w dimittatur.

10 DVIII^x. DE^y PRAEPOSITO^z, UT MAIOREM QUAM CETERI HABEAT PO-
TESTATEM^y.

Ut⁵⁵ praepositus intra et extra monasterium post abbatem maiorem reliquis abbati subditis habeat potestatem.

15 DX^a. DE^b PRAEPOSITO^c MONACHIS NON CONSTITUENDO^d, NISI ET
IPSE MONACHUS SIT^b.

Ut⁵⁶ monachis^e nonnisi⁵⁷ monachus^f constituatur^g praepositus^g.

DXI^h. DEⁱ SENIORIBUS FRATRIBUS MONASTERIUM CIRCUMEUNTI-
BUSⁱ.

20 Ut⁵⁸ de^k senioribus monasterium circumeuntibus^l quidam cum fratribus in oboe-
dientiam exeant, quidam^l in monasterio propter custodiam^m remaneant^m.

i) <i>fehlt</i> <i>Mi3MsP6</i>	k-k) <i>Rubrik fehlt</i> <i>Mi3MsP15</i>	l) <i>set</i> <i>Ms</i>	m) <i>folgt</i> <i>resideant</i> <i>Mi3Ms</i>
n) <i>refectionem</i> <i>Ms</i>	o) <i>fratrem</i> <i>P15</i>	p) <i>refitientes</i> <i>Mi3</i> ; <i>refficientes</i> <i>Ms</i>	q) <i>fehlt</i> <i>Mi3MsP6</i>
r-r) <i>Rubrik fehlt</i> <i>Mi3MsP15</i>	s) <i>PRAECIPIT</i> <i>P6</i>	t) <i>fehlt</i> <i>Mi3MsP6</i>	u-u) <i>Rubrik fehlt</i> <i>Mi3MsP15</i>
v) <i>LXX</i> <i>P6</i>	w) <i>septuagessima</i> <i>P15</i> ; <i>septuagesimo</i> <i>P17</i>	x) <i>fehlt</i> <i>Mi3MsP6P17</i>	y-y) <i>Rubrik fehlt</i> <i>Mi3MsP15</i>
z) <i>PROPOSITO</i> <i>P17</i>	a) <i>fehlt</i> <i>Mi3MsP6P17</i>	b-b) <i>Rubrik fehlt</i> <i>Mi3MsP15</i>	c) <i>PRAEPOSITIS</i> <i>P6</i>
d) <i>CUSTODIENDO</i> <i>P17</i>	e) <i>monachi</i> <i>P15</i>	f) <i>monacus</i> <i>Mi3</i>	g) <i>nur noch</i> <i>constitu zu lesen</i> <i>Ms</i>
h) <i>fehlt</i> <i>Mi3MsP6</i>	i-i) <i>Rubrik fehlt</i> <i>Mi3MsP15</i>	k) <i>fehlt</i> <i>P15P17</i>	l-l) <i>fehlt</i> <i>Ms</i>
			m) <i>nur noch</i> <i>cust zu lesen</i> <i>Ms</i>

52) *Regula* c. 22 (CCM 1 S. 522, 7–9).
(CCM 1 S. 522, 11).

53) *Regula* c. 23 (CCM 1 S. 522, 10).

54) *Regula* c. 24

(CCM 1 S. 522, 11).

55) *Regula* c. 25 (CCM 1 S. 522, 12 f.).

56) *Regula* c. 26 (CCM 1

S. 523, 1).

57) *nisi monachus non Regula*; *nonnisi monachus in den Hss. D (Bruxelles, Bibliothèque Royale, 10274–10280) und E (Torino, Biblioteca Nazionale, G. V. 38 aus Bobbio).*

58) *Regula* c. 27

(CCM 1 S. 523, 2–4).

DXIIⁿ. DE^o NOVICIO FRATRE, UT NON FACILIS EI IN MONASTERIUM TRIBUATUR INGRESSUS^o.

Ut⁵⁹ novicio non^{pq} facilis^p monasterio^r tribuatur ingressus, et ut in cella⁶⁰ hospitibus serviat^q paucis diebus. Res^s vero, quas⁶¹ habet, parentibus suis commendet. Expleto probationis suae anno secundum^t quod regula^u praecipit, inde faciet^v. Ipse vero^w nec tunc^x nec vestimenta pristina inmutet, priusquam oboedientiam promittat^s.

DXIII^y. DE^z MONACHO, QUAM^a PROFESSIONEM FACIAT^{za}.

Ut^{b62} monachus^c professione^b facta tribus diebus coculla^{de} coopertum^d habeat caput.

DXIII^f. DE^g PUERO, UT PATER ET MATER EUM AD ALTARE OFFERANT^g.

Ut⁶³ puerum pater aut^h mater tempore oblationis offerantⁱ altari^k et petitionem pro eo^l coram laicis testibus faciant, quam^m tempore intellegibili ipse puer confirmet.

DXVIⁿ. DE^o FRATRIBUS POST SEXTAM DORMIENTIBUS^o.

Ut⁶⁴, quando fratres^p post sextam^p dormiunt, si quis eorum voluerit legere, in ecclesia aut in lecto^{q65} suo legat.

DXVII^r. DE^s FRATRIBUS, UT USQUE^t NONAM IN QUADRAGESIMA OPERENTUR^s.

Ut⁶⁶ in quadragesima usque ad nonam operentur^u fratres, quatenus missa^v celebrata^{vw} congruo tempore reficiant^x.

DXVIII^y. DE^z HIS^a, QUI QUOLIBET^b MODO, TAMEN^c GRAVITER DELINQUUNT, FRATRIBUS^{zd}.

Ut⁶⁷ domus semota^e his^f, qui fugere aut pugnibus baculisve^g inter se voluerint^h confligere, aut quibus ex integro factaeⁱ suntⁱ regulares disciplinae, habeatur^{kl} huiusmodi^k,

n) *fehlt Mi3MsP6* o-o) *Rubrik fehlt Mi3MsP15* p) *non facilis non facilis P17* q-q) *nur noch fa zu lesen Ms*
 r) *in monasterium P15P17; monasterii Mi3, so auch die Regula; belegt außerdem (in) monasterio.*
 s-s) *fehlt Ms* t) *secundo P15P17; so auch Semmler* u) *regulam P15* v) *faciat Mi3P6, so auch die Regula*
 w) *fehlt Mi3* x) *tondeatur P6, so auch die Regula; tundantur P15* y) *fehlt Mi3MsP6* z-z) *Rubrik fehlt Mi3MsP15*
 a-a) *QUID AGAT POST FACTAM PROFESSIONEM P6* b-b) *fehlt Ms*
 c) *monachus Mi3* d-d) *nur noch cucu zu lesen Ms* e) *cuculla Mi3P15 (aus cucula korr.) P6*
 f) *fehlt Mi3MsP6* g-g) *Rubrik fehlt Mi3MsP15* h) *et P15* i) *offerrant P17* k) *ad altari (aus altaria korr.) P17; ad altare P6P15*
 l) *ea P15* m) *quem B7* n) *fehlt Mi3MsP6* o-o) *Rubrik fehlt Mi3MsP15*
 p-p) *post sextam fratres P6* q) *lectu B7* r) *fehlt Mi3MsP6* s-s) *Rubrik fehlt Mi3MsP15*
 t) *folgt AD B7P6* u) *operetur P15* v) *missam caelebratam P15* w) *celebratam P17* x) *refficiant Ms*
 y) *fehlt Mi3MsP6* z-z) *Rubrik fehlt Mi3MsP15* a) *folgt FRATRIBUS P6* b) *folgt HUIUS P17*
 c) *fehlt P17* d) *fehlt P6* e) *folgt habeatur huiusmodi P15P17* f) *hiis Ms; fehlt P15* g) *baculis suae P15*
 h) *voluerit P15* i) *facta est P6* k) *fehlt P15P17* l) *habeantur Mi3MsP6*

59) *Regula c. 28 (CCM 1 S. 523, 5–9).*

60) *cella hospitum probationis causa hospitibus Regula*

61) *si quas Regula.*

62) *Regula c. 47 (CCM 1 S. 529, 3 f.).*

63) *Regula c. 48 (CCM 1,*

S. 529, 5–7).

64) *Regula c. 29 (CCM 1 S. 524, 1 f.).*

65) *lectulo Regula; auch lecto vielfach*

bezeugt.

66) *Regula c. 30 (CCM 1 S. 524, 3 f.).*

67) *Regula c. 31 (CCM 1 S. 524, 5–8).*

qua^m in hieme ignisⁿ possitⁿ accendi et atrium^o iuxta^p sit, in⁶⁸ quo valeant^{p69}, quod eis iniungitur, operari.

DXVIII^q. DE^r EO, QUI IN REFECTORIO NEGLEGENTER CORAM FRATRIBUS ALIQUID^s EXCESSERIT^t.

5 Ut⁷⁰, si quis neglegenter^t sonitum fecerit aut^{u71} aliud quid^v excesserit in refectorio^w, mox a priore veniam petat.

DXX^x. DE^y PLEBEIO NON RECIPIENDO^z IN MONASTERIO^z, NISI^a MONACHUS FIERI VOLUERIT^y.

10 Ut⁷² nullus plebeius^b seu clericus^c secularis in monasterio ad habitandum recipiatur, nisi voluerit fieri monachus^d.

DXXI^e. NE^f MONACHUS IURANDO SERMONEM PROFERAT^g, NISI SICUT^h SANCTI PATRES CONSUEVERUNTⁱ LOQUI^f.

Ut⁷³ nemini^k liceat sermonem iuramenti^l aut^m adfirmationisⁿ, nisi sicut sancti patres soliti fuerunt^o, loqui.

15 DXXII^p. DE^q ABBATIBUS CELLULAS MONACHORUM VEL CANONICORUM HABENTIBUS^q.

Ut⁷⁴ abbatibus liceat habere cellas, in quibus aut monachi sint aut canonici. Et abbas praevideat^{rs}, ne minus de monachis ibi habitare permittat^t quam sex^u.

20 DXXIII^v. DE^w SCOLA IN MONASTERIO NON HABENDA, NISI DE HIS, QUI OBLATI FUERINT^w.

Ut⁷⁵ scola in monasterio non habeatur, nisi eorum, qui oblati sunt^x.

m) quam P₁₅P₁₇ n) possit ignis Mi₃Ms o) trium P₁₅ p-p) in quo valeant iuxta sit P₁₅P₁₇
q) fehlt Mi₃MsP₆ r-r) Rubrik fehlt Mi₃MsP₁₅ s) ALIQUIT P₁₅P₁₇ t) negligenter Ms u) ut MsP₁₅
v) qui P₁₅; quod Ms w) reffectorio Ms x) fehlt Mi₃MsP₆ y-y) Rubrik fehlt Mi₃MsP₁₅ z-z) IN
MONASTERIO RECIPIENDO P₁₇ a) folgt PRIUS P₁₇ b) plebe eius MsP₁₅P₁₇; so auch Semmler
c) clericum Ms d) monacus Mi₃ e) fehlt Mi₃MsP₆ f-f) Rubrik fehlt Mi₃MsP₁₅ g) FERAT P₁₇
h) SICUT SICUT P₆ i) CONSTITUERUNT B₇P₆ k) neminem P₁₅P₁₇ l) iniuramenti P₁₅
m) ut P₁₅ n) adfirmationis proferre Semmler mit der Regula o) fuere Ms p) DXXIII B₇; fehlt Mi₃MsP₆
q-q) Rubrik fehlt Mi₃MsP₁₅ r-r) nur noch deat zu lesen Ms s) zu pudeat korr. P₁₅; provideat P₆
t) premittat P₁₅ u) senex Ms v) DXXIII B₇; fehlt Mi₃MsP₆ w-w) Rubrik fehlt Mi₃MsP₁₅ x) mit
sunt endet die Hs. Ms

68) fehlt in der Regula. 69) possint Regula. 70) Regula c. 32, entsprechend der ersten Fassung bei Semmler (CCM 1 S. 524, 9–525, 2). 71) vel Regula; aber auch aut vielfach belegt. 72) Regula c. 33 (CCM 1 S. 525, 9 f.). 73) Regula c. 24 (CCM 1 S. 525, 11 f.). 74) Regula c. 35 (CCM 1 S. 526, 1–3). 75) Regula c. 36 (CCM 1 S. 526, 4).

DXXIII^y. DE^{za} PRAECIPUIS SOLEMNITATIBUS SANCTORUM^a, UT^b PLENARIUM IN^c EIS OFFICIUM^c FIAT^d ET BIS^e MONACHI EDANT^{zb}.

Ut⁷⁶ in praecipuis sollempnitatibus^f, id est in natale^g et in octabas^h dominiⁱ, in epiphania^k, in pascha quoque et^l ascensione^m dominiⁿ, in pentecosten, et in sanctorum festivitatibus, id est sancti Stephani et in^o beati^p Iohannis^q evangelistae et^{r77} in natale^r 5 infantium^{s78}, in purificatione et adsumptione sanctae Mariae, similiter^t in beatorum apostolorum festis et⁷⁹ in sancti Iohannis baptistae^u, in^v sancti^w Laurentii^x, sancti^{y80} Martini seu in nataliciis⁸¹ quibuslibet⁸² sancti, cuius honor^z in qualicumque parrochia^a specialiter caelebratur, plenarium^b officium agatur et bis reficiatur^c.

DXXV^d. DE^e IEIUNIO IN^f PARASCEVE^{eg}.

10

Ut⁸³ in parasceve non aliud nisi panis et aqua sumatur^h.

DXXVIIⁱ. DE^k DECIMIS DANDIS TAM ECCLESIAE QUAM PAUPERIBUS^k.

Ut⁸⁴ de omnibus in elemosina^l datis, tam ecclesiae quam fratribus, decimae pauperibus dentur.

DXXVIII^m. DEⁿ SPECIALIBUS^o PSALMIS PRO AELEMOSINARIIS^p ET DE- 15 FUNCTIS CANTANDISⁿ.

Ut⁸⁵ praetermissis partionibus^{q86} psalterii^r psalmis^s speciales pro aelemosinariis^t et defunctis cantentur.

y) DXXV B₇; fehlt Mi₃P₆ z-z) Rubrik fehlt Mi₃ a-a) fehlt P₁₅ b-b) als erster Satz zum Text des Kapitels gezogen P₁₅ c-c) OFFICIUM IN EIS P₆ d) FIUNT P₁₅ e) HIS P₁₅ f) sollempnitatibus P₁₇
g) folgt domini Mi₃ h) octavis Mi₃P₆ i) fehlt Mi₃ k) epiphania P₁₇ l) folgt in Mi₃
m) ascensione P₁₅ n) folgt et P₆ o) fehlt Mi₃P₁₅P₁₇; so auch Semmler p) sancti Mi₃ q) Ioannis P₁₅
r-r) fehlt Mi₃ s) infactum P₁₇; innocentum et Mi₃ t) folgt: et P₁₇ u) folgt nativitate P₆
v) fehlt Mi₃ w) folgt quoque P₆ x) Laurenti B₇ y) atque P₆ z) folgt: et P₁₅
a) parrochia Mi₃P₁₇; parochia P₆ b) plenarum P₁₅; plenatum P₁₇; plenum Mi₃, so auch die Regula
c) reficiantur P₁₇ d) DXXVI B₇; fehlt Mi₃P₆ e-e) Rubrik fehlt Mi₃P₁₅ f) fehlt P₆
g) PARASCEVE B₇ h) sumatum P₁₇ i) fehlt Mi₃P₆ k-k) Rubrik fehlt Mi₃P₁₅ l) elemosina B₇; elemosina P₆
m) fehlt Mi₃P₆ n-n) Rubrik fehlt Mi₃P₁₅ o) SPECIALIIS P₆
p) ELEMOSINARIIS P₆ q) portionibus Mi₃P₆ (zu partionibus korr.) r) psalteri P₁₅ s) nach defunctis P₆; psalmis B₇Mi₃ t) elemosinariis P₆; elemosinarius P₁₅

76) Regula c. 37 (CCM 1 S. 526, 5–527, 5). 77) fehlt in der Regula; in einem Teil der Überlieferung vorhanden. 78) infantum Regula; auch infantum vielfach bezeugt. 79) fehlt in der Regula; in zahlreichen Handschriften vorhanden. 80) et sancti Regula; et fehlt in zahlreichen Handschriften.

81) natale Regula. 82) cuiuslibet Regula. 83) Regula c. 38 (CCM 1 S. 527, 6). 84) Regula c. 40 (CCM 1 S. 528, 1 f.). 85) Regula c. 43 (CCM 1 S. 528, 6 f.). 86) portionibus Regula.

DXXVIII^u. DE^v PENTECOSTE^w, UT PER EBDOMADAM NON FLECTANTUR^x GENUA NEQUE IEIUNETUR, NISI DIES IEIUNII EXTITERINT^v.

Ut⁸⁷ in ebdomada^y pentecosten non flectantur^z genua et non ieiunetur, nisi statuti fuerint dies ieiunii.

5 DXXX^a. DE^b LAICIS IN REFECTORIUM MONACHORUM MANDUCANDI VEL BIBENDI CAUSA NON DUCENDIS^b.

Ut⁸⁸ laicus⁸⁹ causa manducandi ac^c bibendi in refectorium non ducatur^d.

DXXXI^e. DE^f VESTIMENTIS ET CALCIAMENTIS, UT FRATRIBUS, QUOTIES^g EXPEDIT, DENTUR^f.

10 Ut⁹⁰, quoties^h exposcit⁹¹ necessitas, vestimenta et calciamenta et omnia necessaria fratribusⁱ denturⁱ.

DXXXII^k. DE^l HIS, QUI PRAEAPONUNTUR, UT NONNI VOCENTUR^l.

Ut⁹², qui praeponuntur^m, nonni vocentur.

DXXXIIIⁿ. DE^o SENIORE DECANO^o.

15 Ut⁹³ senior decanus reliquis^p decanis praeponatur et abbate vel praeposito praesente^q locum proprium teneat.

DXXXIII^r. DE^s PRAEPOSITO, DECANO ET CELLERARIOst.

Ut⁹⁴ praepositus, decanus⁹⁵, cellerarius^{u96} de eorum ministerio, nisi⁹⁷ causa utilitatis aut necessitatis^v, removeantur.

u) *fehlt Mi3P6* v-v) *Rubrik fehlt Mi3P15* w) PENTECOSTEN *P17* x) FLECTENTUR *B7*
y) *ebdoma P17* z) *flectentur B7Mi3P15 (zu flectantur korr.)* a) *fehlt Mi3P6* b-b) *Rubrik fehlt Mi3P15*
c) *et Mi3* d) *ducantur B7 (aus ducatur korr.) P6, so auch die Regula* e) *fehlt Mi3P6* f-f) *Rubrik fehlt Mi3P15*
g) QUOTIENS *P6* h) *quociens Mi3* i) *dentur fratribus Mi3* k) *fehlt Mi3P6*
l-l) *Rubrik fehlt Mi3P15* m) *folgt ut P15* n) *fehlt Mi3P6* o-o) *Rubrik fehlt Mi3P15* p) *aus reliqui korr. B7; reliquit P17*
q) *praecedente P17; praesidente P15* r) *fehlt Mi3P6* s-s) *Rubrik fehlt Mi3P15*
t) CELERARIO *P17; CELLARARIO P6* u) *cellarius P6; cellarius P15* v) *folgt non Mi3; so auch Semmler*

87) *Regula c. 44 (CCM 1 S. 528, 8 f.)* 88) *Regula c. 45 (CCM 1 S. 528, 10 f.)* 89) *laici Regula.*
90) *Regula c. 46 (CCM 1 S. 529, 1 f.)* 91) *necessitas exposcit Regula.* 92) *Regula c. 49 (CCM 1 S. 529, 8).*
93) *Regula c. 50 (CCM 1 S. 529, 9 f.)* 94) *Regula c. 51, entsprechend der ersten Fassung bei Semmler (CCM 1 S. 530, 1–4).* 95) *decani Regula; decanus in den Hss. B2 (Wolfenbüttel, Herzog August Bibliothek, Weiss. 45 (4129), B3 (Dresden, Sächsische Staatsbibliothek, A 128) und D.*
96) *cellarius portarius Regula; portarius fehlt in den B-Hss.* 97) *non nisi Regula.*

12

DXXXV^w. DE^x LIBRA PANIS, UT TRIGINTA SOLIDOS PENSET, ANTE-
QUAM COQUATUR^x.

Ut⁹⁸ libra panis triginta solidos per duodecim denarios metiatur.

DXXXVI^y. DE^z DORMITORIO HOSPITUM^z.

Ut⁹⁹ dormitorium iuxta oratorium constituatur^a, ubi supervenientes^b monachi dor- 5
miant.

DXXXVII^c. DE^d ABBATIBUS, UT SECUM MONACHOS IN ITINERE NON-
NISI AD SINODUM DUCANT^d.

Ut¹⁰⁰ abbates^e monachos secum in itinere^f, nisi ad generalem^g sinodum, non^{hi} du-
cant^{hk}. 10

DXXXVIII^l. DE^m DUOBUS SIGNIS AD TERTIAM, SEXTAM ET NONAM
PULSANDIS^m.

Ut¹⁰¹ duo tantum signa ad tertiam, sextam nonamqueⁿ pulsantur^o.

DXXXVIII^p. DE^q MONACHIS, UT DISCONSUTAS^r CAPPAS NON HABE-
ANT, NISI TANTUM VILLOSAS^q. 15

Ut¹⁰² monachi cappas discussutas^s praeter^t villosas non habeant.

DXL^u. DE^v ABBATIBUS ET PRAEPOSITIS ATQUE DECANIS, UT BENEDI-
TIONEM LECTORIBUS TRIBUANT, LICET PRESBITERI NON SINT^v.

Ut¹⁰³ abbas, praepositus vel decanus, quamvis presbiteri non sint, lectoribus bene-
dictionem tribuant^w. 20

DXLI^x. UT^y E FRATRIBUS DOCTI ELIGANTUR, QUI SUPERVENIENTIBUS
MONACHIS LOQUANTUR^y.

Ut¹⁰⁴ docti fratres eligantur^z, qui cum supervenientibus monachis loquantur.

w) *fehlt Mi3P6*

x-x) *Rubrik fehlt Mi3P15*

y) *fehlt Mi3P6*

z-z) *Rubrik fehlt Mi3P15*

a) *constituitur P15P17*

b) *semper venientes P15P17*

c) *fehlt Mi3P6*

d-d) *Rubrik fehlt Mi3P15*

e) *canonici abbates Semmler mit der Regula*

f) *itere non ducant Mi3*

g) *generale P15P17; so auch Semmler*

h) *fehlt Mi3*

i) *fehlt P15P17*

k) *ducat P15P17*

l) *fehlt Mi3P6P17*

m-m) *Rubrik fehlt Mi3P15*

n) *et*

nonam Mi3

o) *pulsetntur P15*

p) *fehlt Mi3P6*

q-q) *Rubrik fehlt Mi3P15*

r) *DISSUTAS P6*

s) *discusutas P15; disconsutas Mi3; dissutas P6, so auch die Regula*

t) *prete P15*

u) *fehlt Mi3P6*

v-v) *Rubrik fehlt Mi3P15*

w) *tribuat B7*

x) *fehlt Mi3P6*

y-y) *Rubrik fehlt Mi3P15*

z) *eliguntur B7P6*

98) *Regula c. 53 (CCM 1 S. 530, 6).*

99) *Regula c. 55 (CCM 1 S. 530, 8 f.).*

100) *Regula c. 56*

(CCM 1 S. 530, 10 f.).

101) *Regula c. 57 (CCM 1 S. 531, 1).*

102) *Regula c. 58 (CCM 1*

S. 531, 2).

103) *Regula c. 59 (CCM 1 S. 531, 3 f.).*

104) *Regula c. 60 (CCM 1 S. 531, 5 f.).*

DXLII^a. DE^b INCERTO FURTO, UT ORATIO ET^c EXCOMMUNICATIO FIAT, QUOUSQUE, QUI CULPABILIS EXISTIT, MANIFESTETUR^{bd}.

Ut¹⁰⁵ de furto incerto oratio et excommunicatio a corpore et sanguine^e Christi^f fiat, quousque culpabilis confiteatur.

5 DXLIII^g. DE^h MONACHO, QUI ADVERSUS ALIUM MONACHUM TESTIMONIUM PROTULERIT^h.

Ut¹⁰⁶, si fraterⁱ adversus fratrem pro qualibet culpa testimonium protulerit, fratri¹⁰⁷ perfectiori^k credatur^l.

DXLIII^m. DEⁿ PSALMO INVITATORIO^o ET GLORIA PRO DEFUNCTIS
10 NON CANTANDIS^{np}.

Ut¹⁰⁸ psalmus^q invitatorius et gloria pro defunctis non cantetur.

DXLVI^r. DE^s EULOGIIS IN REFECTORIO FRATRIBUS A PRESBITERIS DANDIS^s.

Ut¹⁰⁹ eulogiae fratribus a presbiteris in refectorio dentur.

15 DXLVII^t. QUOD^u AD CAPITULUM PRIMO^v MARTIROLOGIUM LEGENDUM SIT ET VERSUS POSTEA DICENDUS, INDE REGULA^u.

Ut¹¹⁰ ad^w capitulum primitus martirologium^x legatur et dicatur^y versus, deinde regula^z aut omelia quaelibet legatur. Deinde Tu autem domine dicatur.

DXLVIII^a. DE^b LECTIONE IN CAPITULO EXPONENDA^b.

20 Ut¹¹¹ ad capitulum lectio tradatur^c, similiter^d ad conlationem, si tempus fuerit opportunum^e.

a) *fehlt* Mi3P6 b-b) *Rubrik fehlt* Mi3P15 c) *fehlt* P17 d) MANIFESTET P6; MANITESTETUR P17
e) sanguinem P17 f) domini Mi3 g) *fehlt* Mi3P6 h-h) *Rubrik fehlt* Mi3P15 i) fratres P15
k) perfectori P15 l) *fehlt* P15P17 m) *fehlt* Mi3P6 n-n) *Rubrik fehlt* Mi3P15 o) INVITATORIUS P17; INVITARIO B7 p) CANTANDO P17 q) psalmis B7 (zu psalmus korr.) P17 r) *fehlt* Mi3P6
s-s) *Rubrik fehlt* Mi3P15 t) *fehlt* Mi3P6 u-u) *Rubrik fehlt* Mi3P15 v) PRIMUM P17; PRIMITUS P6
w) in Mi3 x) martirlogium Mi3P15 y) dicant P15 z) regulę P15 a) *fehlt* Mi3P6 b-b) *Rubrik fehlt* Mi3P15 c) quę lecta fuerit, exponatur P6 d) *folgt* et P6 e) opportunum P6

105) *Regula c. 61 (CCM 1 S. 531, 7 f.).* 106) *Regula c. 72 (CCM 1 S. 531, 9 f.).* 107) *fehlt in der Regula, steht aber in einem großen Teil der Überlieferung.* 108) *Regula c. 63 (CCM 1 S. 531, 11).*
109) *Regula c. 65 (CCM 1 S. 532, 2).* 110) *Regula c. 66 (CCM 1 S. 532, 3–5).* 111) *Regula c. 70 (CCM 1 S. 533, 1 f.).*

DXLVIII^f. DE^g IEIUNIO FRATRUM AESTIVO TEMPORE^g.

Ut¹¹², quando fratres aestivo tempore ieiunant^h, post sextam dormiant.

DLⁱ. DE^k EO, QUI CULPAE NOXA TENETUR, UT DIE DOMINICO REMISSIUS HABEAT^k.

Ut¹¹³ is^l, qui noxa culpa^{m114} tenetur, die dominico remissius habeat et veniam non 5 petat.

DLIⁿ. DE^o ANNIVERSARIA DIE PRO^p DEFUNCTO ABBATE CAELEBRANDA^{op}.

Ut¹¹⁵ pro abbate defuncto anniversarium^q fiat officium.

DLII^r. DE^s EO, UT AD MISSAM INCLINATI SANCTUS DICANT ET AD 10 PATER NOSTER GENU^t FLECTANT^s.

Ut¹¹⁶ ad missam Sanctus stantes et Pater noster genua^u flectentes^u dicant.

DLIII^v. NON^w DEBET ALIQUIS PRO MUNERE IN MONASTERIO RECIPI^w.

Ut¹¹⁷ nullus pro munere recipiatur in monasterio, nisi quem bona voluntas et merita^{xy} commendant^{xz118}. 15

DLIII^a. DE^b MENSURA CIBI AC POTUS, QUAE MONACHIS SEPARATIM DEBET TRIBUI^b.

Ut¹¹⁹ unicuique fratri in cibo et in^c potu sua^d mensura separatim detur et de ipsa mensura sibi data alicui nihil tribuat.

f) fehlt Mi3P6 g-g) Rubrik fehlt Mi3P15 h) ieiunanter P15 i) fehlt Mi3P6 k-k) Rubrik fehlt Mi3P15
l) his P15P17 m) culpe gravis P6 n) fehlt Mi3P6 o-o) DE EO, UT AD MISSAM (*danach* INCLINATI
SANCTUS DICANT, ET AD PATER *aus der folgenden Rubrik gestrichen; am Rande:* abbate dñ) NOSTER GENUFLECTANT B7; Rubrik fehlt Mi3P15 p-p) ABBATIS DEFUNCTI FACIENDA P6 q) anniversarium P15P17 r) fehlt Mi3P6 s-s) Rubrik fehlt Mi3P15 t) GENUA P6 u) genu flectentes Mi3; genu flectantes P15P17, *so auch Semmler* v) fehlt Mi3P6 w-w) Rubrik fehlt Mi3P15 x) morum commendat probitas P6 y) memoria B7Mi3 z) commendat Mi3 a) fehlt Mi3P6 b-b) Rubrik fehlt Mi3P15
c) fehlt Mi3P6P15P17, *so auch Semmler* d) suo P15P17

112) Regula c. 67 (CCM 1 S. 532, 6–8). 113) Regula c. 68 (CCM 1 S. 532, 9 f.). 114) tenetur culpa Regula. 115) Regula c. 69 (CCM 1 S. 532, 11). 116) Regula c. 71 (CCM 1 S. 533, 3–5). 117) Regula c. 72 (CCM 1 S. 533, 6 f.). 118) commendent Regula; *auch* commendant *vielfach bezeugt*. 119) Regula c. 73 *nach der ersten Fassung bei Semmler* (CCM 1 S. 533, 8–11).

DLVI^e. IN^f DOMINI^g NATALE^g ET FESTIVITATE PASCHAE MONACHIS VOLATILIA SUMERE QUATTUOR^h DIEBUS CONCESSUM EST^f.

Ut¹²⁰ volatiliaⁱ in natale domini et in pascha tantum quattuor diebus, si est unde, comedant^k. Si vero non fuerit unde^l, non requiratur per debitum. Si autem abba^m aut
5 monachi abstinereⁿ se voluerintⁿ, in eorum sit arbitrio.

DLVII^o. DE^p MUFFULIS^q MONACHIS DANDIS^p.

Ut¹²¹ muffulae vervicinae^{r122} fratribus dentur.

DLVIII^s. DE^t DISCIPLINAE MODO^t.

In¹²³ doctrina^u sua ab^v apostolicam debet illam semper formam servare, in qua dicit:
10 Argue¹²⁴, obseca, increpa. Id¹²⁵ est, indisciplinatos et inquietos debet durius arguere, oboedientes autem et^w mites et patientes^x, ut in melius^y proficiant¹²⁶, obsecrare. Neglegentes^z et contempnentes ut^a increpet¹²⁷ et corripiat, admonemus; neque dissimulet peccata delinquentium^b, sed¹²⁸ mox ut coeperint^c oriri^{de}, radicitus ea, ut praevalet^e, amputet memor periculi Heli^{f129} de Silo. Inprobos¹³⁰ autem et dueros ac superbos vel inoboedientes
15 verberum^g vel corporis castigatione^{h131} in ipso initio peccati coerceatⁱ sciens scriptum: *Stultus¹³² verbis non corrigitur*. Et iterum: *Percute¹³³ filium tuum virga, et liberabis animam eius a morte*. In¹³⁴ omnibus igitur omnes magistrum sequantur regulam, neque ab^k ea temere^{k135} declinetur a quoquam. Nullus^l in monasterio^l proprii cordis¹³⁶ sequatur voluntatem, neque praesumat quisquam cum abbate suo proterve^m infra¹³⁷ monasterium

e) fehlt Mi3P6 f-f) Rubrik fehlt Mi3P15 g) NATALE DOMINI P6 h) folgt TANTUM P6
i) violatilia P15 k) commendat P15 l) inde P17 m) abbas Mi3 n-n) se abstinere voluerint P6;
voluerint se abstinere Mi3 o) fehlt Mi3P6 p-p) Rubrik fehlt Mi3P15 q) MUFEULIS P17
r) vervecine Mi3P6; verviniane P15P17 s) DLXXXVI M; fehlt Mi3P6 t-t) DE DISCRECIONE DOCT-
RINAE Mi3; Rubrik fehlt MP15 u) folgt namque M, wie Regula Benedicti und Vetus Gallica v) abba MP6;
abbas Mi3; so auch Semmler mit Regula Benedicti und Vetus Gallica w) fehlt M x) sapientes P15P17
y) indius P15 z) folgt vero P6; autem Mi3 a) fehlt P15 b) delinquentium P15 c) oriri ceperint Mi3
d) ori (danach -ri radiert?) P17; fehlt P6 e) pvalet (Kürzungsstrich radiert?) P17 f) folgt sacerdotis P6, wie in
der Reg. Ben. g) verborum P15 h) folgt et P15P17 i) coherceat P6 k-k) habeat emere P15P17
l-l) in monasterio nullus Mi3 m) proterve M

120) Regula c. 77 (CCM 1 S. 534, 11–535, 2). 121) Regula c. 75 (CCM 1 S. 534, 6).
122) berbicine Regula. 123) Das Kapitel gehört nach Semmler nicht zur Aachener Gesetzgebung. Es handelt sich um eine Reihe von Exzerpten aus der Regula Benedicti, die mit Sicherheit nicht von Benedict stammt, da sie auch in die Collectio Vetus Gallica aufgenommen wurde (c. 46, 33–37, ed. Hubert MORDEK, Kirchenrecht und Reform im Frankenreich S. 543–545; vgl. MORDEK, Bibliotheca Capitularium S. 63, 251, 519 f., 523 und 529). In diese Sammlung wurde sie offenbar erst bei der Endredaktion in Corbie (2. Viertel 8. Jh.) eingefügt. Benedict hat den Text nicht aus der Vetus Gallica übernommen, sondern auf deren unmittelbare Vorlage zurückgegriffen, vgl. MORDEK, Kirchenrecht und Reform S. 193 f. In – increpa: Regula Benedicti 2, 23 (ed. HANSLIK, 21977, S. 25) 124) 2. Tim. 4, 2. 125) Id – Silo (Z. 14): Regula Benedicti 2, 25–26 (ed. HANSLIK, S. 25 f.). 126) Die Vetus Gallica schreibt proficiscant. Aus dieser Stelle und einigen weiteren schließt MORDEK, Kirchenrecht und Reform S. 194 mit Anm. 494, auf Benedicts Unabhängigkeit von dieser Sammlung: Er habe vielmehr deren Vorlage benutzt, siehe u. Anm. 135 und 136.
127) increpat Reg. Ben.; aber auch increpet bezeugt. 128) sed ut Reg. Ben. 129) Vgl. 1. Reg. 1–4.
130) Bis morte (Z. 17) Regula Benedicti 2, 28–29 (ed. HANSLIK, S. 26). 131) castigatio Reg. Ben.; castigationem Vet. Gall. 132) Prov. 29, 19 (Vetus Latina). 133) Prov. 23, 14 (Vetus Latina).
134) Bis subiaceat (Z. 1) Regula Benedicti 3, 7–10 (ed. HANSLIK, S. 30). 135) in itinera, in itinere, itinere, tinire Vetus Gallica; vgl. MORDEK, Kirchenrecht und Reform S. 194 Anm. 494. 136) sequatur cordis Reg. Ben.; cordis fehlt in den Hss. der Vetus Gallica, vgl. MORDEK, Kirchenrecht und Reform S. 194 Anm. 494. 137) statt infra – foris bietet die Regula lediglich aut foris monasterium.

aut foris contendere. Quod si praesumpserit, regulari disciplinae subiaceat. Siⁿ¹³⁸ frequenter correptus^o pro qualibet culpa, si etiam excommunicatus^p non emendaverit, acrior ei accedat correctio^q, id est^r, verberum vindictae¹³⁹ in eum procedant. Similiter¹⁴⁰ et qui praesumpserit claustra monasterii egredi vel quocumque ire vel quippiam, quamvis parum¹⁴¹, sine iussione abbatis facere, vindictae¹⁴² regulari subiaceat. *Peccantes*¹⁴³ autem^s 5 *coram omnibus arguantur, ut ceteri metum habeant*^t.

n) folgt quis P₆ (B₇ korrigiert das f- von frequenter aus q-) o) folgt frater M₁₃ p) excommunicatus P₁₅; excommunicata P₁₇ q) correptio M, so auch Reg. Ben., allerdings auch correctio vielfach bezeugt; corratio P₁₅ r) folgt ut M₁₃P₆, wie Reg. Ben. s) fehlt P₁₅ t) folgt EXPLICIT LIBER VII P₁₇

138) Bis procedant Regula Benedicti 28, 1 (ed. HANSLIK, S. 91). Dort beginnt der Satz si quis frater. 139) vindicta Reg. Ben.; auch vindictae bezeugt; vidictam Vet. Gall. 140) Bis facere Regula Benedicti 67, 7 (ed. HANSLIK, S. 173). 141) parvum Reg. Ben. 142) vindictae – subiaceat fehlt in der Regula. 143) Bis zum Ende Regula Benedicti 70, 3 (ed. HANSLIK, S. 175); Zitat nach 1. Tim. 5, 20.

000018 ■ conc5(2) 07.10.04 00:20